

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550004521401**
 Date **08.04.2022**

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
 1 0260.005.456 V03 2510268314
 XXXX

180350 511
 501296 0636

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

3945692

Page 1

Kog Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub


20) Incoterms 2010 21) Packing type
 Delivered at pl 3 PAL

Destination

29) Description of delivery

Control Unit; ATDG-1-4.6

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 240
 Quantità effettiva: SI NO
 Tipo Imballaggio: 3
 Quantità Imballi: 3
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 26/09/23
 Firma: 

2) Receiver note
 4) Dispatch date **25.09.2023**
 6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr. Gut Vehic. foreign
 Express Vehic. own
 Post
 Creation day **24.09.2023**
 14) Our Order-No. **25333422**

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 gross 329,5 net 202,9

26) Receipt-/unload-point
14249

30) Quantity 40) Receiver notes
 240 Quity.(is) +/- Notes

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check



N13045502

BVE13384

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21-22.

1-15 továbbá 21-22 rovatókat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (Bari) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <p style="text-align: center;">L.T. EURO KFT. 2360 Gyál, Piroska u. 39 Adósz.: 13111887-2-13</p>									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (Bari) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230925				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1318522													
6	Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10	Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
		10	PAL	C M R		KFZ-ÚJÉPÍTŐ				1,097.000			
								1,097.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizelési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20230925				22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Robert Bosch Elektronik Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan VAN 011672953 EORI: HU0000003018				24 Az áru átvételének helye Goods received: Date on... Zur empfangen: Datum am. Via dei Ciclamini, nr. 4 70026 Modugno (BA) 26 SET 2023 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "RISPALTO CARISERVA di"					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AALB188		Raksúly Useful load Nutzlast		verifica su qualità e quantità							

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.